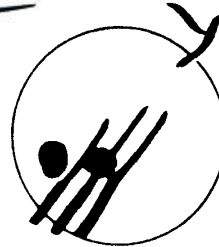




60  
UNIVERSAL  
DECLARATION  
OF HUMAN  
RIGHTS

Dignity and justice for all of us

## Karawana ATD dla młodzieży znów jest na szlaku!



[www.atd.org.pl](http://www.atd.org.pl)

Międzynarodowy projekt dla młodzieży  
„ Ona ma 60 lat, ja 20... no i co ?”  
Podyskutujmy o Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka”

### Prawa Człowieka Kampus

Obóz letni ATD Haus Neudorf, sierpień 2008

W obozie uczestniczyło 15 młodych ludzi z Rosji, Polski, Francji i Niemiec.  
W trakcie 12 dni zdefiniowaliśmy nasze aktualne prawa człowieka.

#### Art. 1

**Wolność jednostki jest prawem każdego człowieka.**

**Każdy człowiek ma prawo do życia w bezpiecznym środowisku naturalnym.**

**Każdy człowiek ma prawo do swobodnego rozwoju i rozwijania swojej osobowości: każdy ma w szczególności prawo do rozwoju duchowego w życiu prywatnym i społecznym, do wolności i ochrony przed politycznym, ekonomicznym i psychologicznym wpływem (*manipulacją*).**

**Każdy człowiek ma prawo do swobody poruszania się między granicami.**

**Każdy człowiek ma prawo zastąpienia służby wojskowej służbą cywilną.**

**Każdy człowiek ma prawo do pozyskiwania informacji.**

#### Art. 2

**Godność człowieka jest nienaruszalna.**

**Każdy człowiek ma prawo do bezpłatnej opieki medycznej.**

**Każda rodzina ma prawo do pozostania razem.**

**Każdy człowiek ma prawo do godnej, płatnej pracy.**

**Każdy człowiek ma obowiązek uznawania każdej osoby jako członka społeczeństwa i nikomu nie wolno dyskryminować innych ludzi.**

Najciekawszą i zarazem najważniejszą częścią programu kampusu o prawach człowieka w Haus Neudorf było **czytanie Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka i artykułów oraz innych publikacji opisujących ten dokument**. Wielu uczestników projektu przyjeżdżało do Neudorfu mając znikomą wiedzę na temat praw człowieka, natomiast już po pierwszej lekturze ich świadomość zawartości, okoliczności i sposobu powstania tego dokumentu znacznie wzrosła. Pierwszego dnia, po wprowadzeniu i krótkiej dyskusji nie mieliśmy wątpliwości, że wszyscy pragniemy, by Deklaracja była respektowana przez wszystkie kraje na świecie.

Podobnie rozwijająca była dyskusja podczas redagowania nowej karty praw człowieka, szczególnie gdy Annick z francuskiej grupy zwróciła naszą uwagę na problem ochrony środowiska, który w 1948 roku nie był aż tak istotny, jak dziś.

Jednym uczestnikom z polskiej grupy najbardziej przypadło do gustu wspólne czytanie artykułów Deklaracji, ponieważ umożliwiała to konfrontowanie swojej interpretacji i rozumienia tekstu z innymi; inni bardziej chwalili możliwość poznania opinii młodzieży z innych krajów:

Cieszę się, że mogłam poznać punkt widzenia moich przyjaciół z innych krajów. Opowieści Rosjan o przypadkach łamania praw człowieka wydały mi się szczególnie interesujące.

—Natalia Karczewska

Za swoje największe osiągnięcie, powiązane z dyskusjami na temat Praw Człowieka i Deklaracji uważamy stworzenie **nowej karty praw człowieka**. Po lekturze i dyskusjach we wszystkich grupach językowych doszliśmy do wniosku, że po sześćdziesięciu latach od uchwalenia Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka należy odpowiedzieć na nowe potrzeby społeczeństwa i dodać artykuły mówiące o wolnościach człowieka (swoboda poruszania się, zainspirowana przez opowieści rosyjskiego grupy o trudach zdobycia wizy, pozwalającej na wyjazd z Rosji; swoboda wypowiedzi, ochrona przez polityczną, społeczną i komercyjną propagandą i manipulacją) oraz o prawie do godności (mówiące nie tylko o prawie do pracy, ale – przede wszystkim – do godnej, sprawiedliwej i dobrze płatnej pracy; o prawie do życia w czystym środowisku naturalnym; do godnego mieszkania i bezpłatnej edukacji).

Bardzo podobało mi się to, że podeszliśmy do tego zadania w sposób poważny i dojrzały – staraliśmy się myśleć realistycznie i oparliśmy się utopijnym ideałom, jak na przykład (niezrozumiałe i niemożliwe do wyegzekwowania) prawo do szczęścia.

—Kasia Lis